

מאמר התכלת

זה כאלף חמיש מאות שנה נעדרה התכלת מישראל¹. והנה בדורות האחרונים החלו בנסיונות להזות את התכלת האבודה. הראשון לכולם היה האדמו"ר מרוזין, ר' גרשון חנוך שהקדיש לכך שלשה ספרים: שפוני טמוני חול, פתיל תכלת ועין התכלת. יש לציין שזמננו לא היה בשל לכך שכן חסרו אז ידיעות מפורטות על חיי בעלי החיים וכן הידיעות בספרי היסטוריה קדומים לא היו מן המפורשנות, כך שהזיהוי בתנאים אלה קשה הוא ביותר. אחריו בא הרב י"א הלוי הרצוג שפתח רחוב נושא זה ע"י ידיעותיו המפליגות בהיסטוריה הכללית הקדומה, אף הוא כתוב בנוסא זה, מאמר ארוך באנגלית² וכמה מאמרים בקובץ ההז³. אך גם בזמןנו היו חסרות הרבה ידיעות על חייבים התקיכו. עוד הוסיף לעסוק בזה מומחים בתחומיים שונים שדבריהם סוכמו בספר האנגלי הניל. עוד יש להזכיר את מאמריו של ר' יהיאל מיכל טוקצינסקי בספרו עיר הקודש והמקדש חלק ה, וכן את מאמריו של ר' בצלאל נאור בספרו בים דרך, בספרו ראשית אונן ובאור המזרחה כרך כב חוברת ב. ידידי ר' מנחם ברושטין היה למאסך לכל המחנות בספרו התכלת בו ריכז את השיטות השונות וידיעות מפורטות הקשורות לעניין התכלת.

במאמרי זה איני מתכוון להביא לפניו הקורא את השיטות השונות ולא להתפלמס אודותן, אלא להביא לפניו את הדברים כפי שהם יוצאים מן המקורות לפי דעתו. יידע הקורא שלכתיבת מאמר זה קדם חיפוש ארוך ועמיק במקורותינו ובמקורות העמים בלשונותיהם בתחומיים שונים⁴ וכן הטייעזיות עם המומחים בתחוםים אלה, והתמצית מכל אלה הוא המאמר הזה.

צבע התכלת בדם חלוון דוקא

איתא בגמ' ⁵ אמר ליה אבי לרבי שמואל בר רב יהודה הא תכילתא היכי צביעתו לה אמר ליה מייתנן דם חלוון וסמןין ורמיין להו ביורה ומרתחין ליה וכו', וכן הוא בבריתא ⁶ ת"ר חלוון זהו וכו' ובדמותו צובען תכלת וכו'. ומבואר בגמ' שאם צבעו בדבר אחר גוון דומה פסול למצות ציצית, דאיתא ⁷ אמר רבא למה לי דכתיב רחמנא יציאת מצרים ברביתא יציאת מצרים גבי ציצית וכו' אמר הקב"ה אני הוא שהבחןתי וכו' אני הוא שעתיד ליפרע וכו' וממי שתולח קלא אילן בגדו ואומר תכלת הוא ע"כ. וכן הוא בספרי ⁸ אני הי אלוקיכם וכו' מה עניין וכו' אלא שלא יאמר הרי אני נתון צבעונים וקלא אילן והם דומים לתקלתומי מודיע עלי וכו'. אלא שיש לעין האם הפסול בשאר חומרים הוא מחתה המשוכה לצבעו בדם חלוון דוקא או מחתת איזה יתרון אחר הנמצא בצבעה בדם חלוון ואינו בשאר חומרי צבעה כמו, למשל, חזק וקיים, כמו שלכלאורה היה אפשר להבין בגמ' ⁹ ותכלת אין לה בדיקה והא רב יצחק בריה דבר יהודה בדיק ליה מייתי מגביה גילה ומיא דשביליתא ומימי רגלים בן ארבעים יום ותרי לה בגויהו מאורתא ועד לצפרא איפרד חזותיה פסולה לא איפרד חזותיה כשרה וכו', עיין שם דאם איפרד חזותיה זה קלא אילן הניל. וכן שմבוואר ברמב"ם ¹⁰ והתכלת האמורה במצוות צריך שתהיה צבעה ידועה שעומדת בזופיה ולא תשתנה וכל שלא נצבע אותה צבעה פסול לציצית ע"פ שעין הרקיע כgoן שצבעו באסティס או בשחור או בשאר המשחירין הרי זה פסול לציצית ע"כ, וכן בהלכה ד ¹¹ אם נבדקה ונודעה שנצבעה באחד משאר צבעוני המשחיריים שאינו עומדים פסולה ע"כ. א"כ יוצא, שאם יצביע בצבע חזק המתקיים שאינו בא מדם חלוון יהיה כשר לציצית ¹². אך דבר זה לא

התברר לי, כי מצאנו בהרבה מקומות שהרמב"ם נותן טעמי בהלכות סתוות שהן גיראות הכתוב או הלכה למשה מסיני אם אפשר לפי טעמו להוציא נימ' לדינה]. ברם מהמשך הגמ' ¹³ משמע שהצבעה בدم חלזון היא בדוקא ולא מלחמת חזקו, דאיתא שם היכא דבדקינא בדרך יצחק בריה דרב יהודה לא איפרד חזותיה כשרה איפרד חזותיה בדקינן לה בדרךADA בחמירא ארכסא אישתנאי למלילוֹתא כשרה וכו'. וכן משמע מסתיימות לשון התוספתא ¹⁴ תכלת אין כשרה אלא מן החלזון הביא שלא מן החלזון פסולה ע"כ. ואף שזה נאמר לעניין בגדי כהונה, לא מסתבר לחלק. וצ"ע ברמב"ם בהלכות כלי מקדש ¹⁵ שלא הזכיר תנאי זה של התוספתא. ותירוץ של המשנה למלך שם, שהרמב"ם סמך על מה שכתב בהלכות ציצית ¹⁶ מודגש דמלבד שזה לעצמו דוחק, הרי בלשונו של הרמב"ם בהלכות ציצית ¹⁶ מודגשת מאוד שצבעת תכלת בדם חלזון היא דוקא במצוות. וכן אין מיושב בזה מה שהרמב"ם משמשת דין אחר שנאמר באותה Tosfeta ¹⁷ שני התולעת מן התולעת שבחרים הביאה שלא מן התולעת שבחרים פסולה ע"כ, שזה אפילו אפשר לומר שהרמב"ם סמך על מקום אחר שם ביאר את הדבר. אומנם ר' אברהם בן הרמב"ם בפי לטור ¹⁸ כתב לגבי תכלת של משכן וז"ל וצבעתו בדם חלזון לא בזולתו כמו שביארטו הקבלה בתכלת של ציצית, וצ"ע.

האם צרייכים חלזון מסוים

אחרי שהובրר לנו דבעינו צבעה בחלזון, יש להסתפק אם תכלת כשרה ממיין מסוימים של חלזון דוקא או מכל חלזון ¹⁹ או יותר מכך, שהתכלת כשרה אף מכל דבר הדומה לחלזון באיזה עניין. והנה מסתיימות לשון התוספתא הניל' עליה אחד שני דברים: או שהתכלת כשרה מכל דבר שבשם חלזון יקרא או שהיא כשרה ממיין מסוימים דוקא אלא שהצבעה נהוגה אצל האנשים רק במין זה משום אייזו סיבה ²⁰.

מקור דין הניל'

עוד יש לעיין מניין למדיו חז"ל דין זה דהתכלת אינה באה אלא מן החלזון. ואפשר לומר דעת כל לשון תורה אינו שם גוון בלבד אלא צבע הבא מחלזון דוקא, וכן משמע קצר מגמי שהבאנו לעיל ²¹ וממי שתוללה קלא אילן בבגדו ואומר תכלת הוא ע"כ, ומספרי הניל' ועוד כהנה. וכן משמע מלשון הרמב"ם בפי המשנה ²² שאין כל מין תכלת בצמר נקרא תכלת אלא תכלת ידועה וכו'. אלא שמלשון התוספתא הניל' משמע להיפך, שתכלת הוא רק שם גוון וכן מבואר ברמב"ם בהלכות ציצית ²³ ובHALCHOT ציצית כל המקדש ²⁴ תכלת האמורה בתורה בכל מקום היא הצמר הצבע כפטוך שכחול וכו'. ואפשר להוסיף בעניין זה ירושלמי ²⁵ מניין שהן מותרים בכלאים ²⁶ שנאמר ואת המצתנת שיש וכו' תכלת וארגמן ותולעת שני וכו' מה שני תולעת דבר שיש בו רוח חיים אף כל דבר שיש בו רוח חיים ע"כ. דמשמע לכוארה שדורשים בהיקש שככל המינים יש בהם רוח חיים. אך בפני עצמו ²⁷ פירוש בעניין אחר וז"ל מה שני תולעת מילתא אחריתא היא ודריש שני תולעת דכתיב בבגדי כהונה ופירושו שהצמר הוא צבע בדם התולעת וכאמრ דה"ה בכל דבר שבא מרוח חיים וצבעו אדום כמהתולעת ע"כ. והוא דוחק דין זה מתקשר לעניין הקודם, וגם איך אפשר להסביר בצבע מדבר אחר שכטוב מפורש בפסוק שני תולעת. והנראה בפירוש הירושלמי, דשם שאל מניין שבגדי כהונה מותרים בכלאים והביאו פסוק ²⁸ ואת האבן שmezor ותכלת וארגמן ותולעת שני והוכיחו דש הש הוא פשתן ²⁹ ואח"כ הוכיחו דתולעת שני צובעים על צמר והוא

אומרים מה שני תולעת דבר שיש בו רוח חיים וכו' ³⁰. ויוצא לנו מזה אגב גרא שגם תכלת היא צבע שבא מדבר שיש בו רוח חיים ³¹. אך בבבלי דורשים דתכלת זה צמר ממוקור אחר ³² וממאי דתכלת עمرا הוא חדש כיთנא תכלת עمرا הוא ע"כ ועיין שם ברש"י. וביראים ³³ כתוב ז"ל ומניין דצבעו בדם חלazon הוא סברא שהוא שהרי ציצית לזכרון המצוות נצטו דכתיב וראייתם אותו זכרתם את כל מצוות ה' הלך יש לנו לומר שהצבע זכרון היוצר הוא ואוטו צבע ע"י דומה לדומה לכסא הקבוץ כדתניא היה ר' ינאי אומר מה נשנה תכלת מכל מיני צבעונים לפי שהתכלת דומה לים וכו'. ואני מובן דמ"ג, אם הוא סבור דגון הדומה לים אפשרי רק מחלזון הרוי אין צורך בסבירה, כי זה תכלת האמורה בפסוק - ואין אחרת, ואם הוא סבור שהוא אפשרי גם מדבר אחר הרוי אין כאן ראייה כלל. ואולי כוונתו היה דהתכלת צריכה להזכיר לנו את הים לא רק בגוון שלה אלא גם במוצאה, כלומר מדם חלazon. ואולי זו גם כוונת רש"י ³⁴ שהתכלת דומה לים, שהחלזון מן הים הוא עליה אחת לשבעים שנה ומראית דמו דומה לים וכו', עיין שם, [ועיין הגר"א יהל אור פנחס רכו ב].

החלזון הוא בעל חיים

אחר כל זה נבוֹא לבירר מהו חלזון. החלזון הוא בעל חיים, מדמהיים עליון בשבת מושום צידוהומושים נטילת נשמה ³⁵. ובירושלמי ³⁶ הצד חלזון ופצעו איתת תנוי חייב שתים איתת תנוי חייב אלא אחת מאן דאמר שתים אחת מושום צד ואחת מושום נטילת נשמה מאן דאמר אחת היודה מושום נטילת נשמה ולית לה צידה ואתיא כהיא דאמר ר"א ב"י ר' יוסה ר' אחו ורבי שמעון בן לקיש בשם ר' מאיר מין חייה טהורה בראש הקב"ה למשה בדבר וכי, וכי בקרוב העדה בלשון ראשון וז"ל ולית ליה צידה. דאיינו חייב מושום צידה ואינה בכלל אבות מלאכות שלא היהתה צידה ממשן כלל דחלזון לתקלת ודאי לא היה בדבר שחלזון לא נמצא אלא בא"י ובחלקו של זבולון ותקلت היה להן לישראל ממצרים ובהמות דהינו באילים שהיה צריכין לעורות לא שייך צידה אלא דבתחשים אייכא למימר דהיתה צידה. ואתיא כההיא דאר"א וכי. מין חייה טהורה בראש הקב"ה למשה וכו' א"כ בה ודאי לא שייך צידה כיוון דלא נבראת אלא למשה לבדו ובאותה אליו הלך לית ליה צידה ע"כ. וקשה, דפשוט הוא בירושלמי שצדו חלזון במלاكت המשכן דאיתא ³⁷ חזקיה אמר החורג כינה בשבת וכו' א"ר שמעון בן חלפתא ולא מחלזון שמענו וכו'. גם קשה להסביר שאין צידה כלל בשבת שהרי משנה ערוכה היא בלי שום חולק, אלא הנכוון הוא כלשון אחר בקרבו העדה ³⁸ ז"ל ולית ליה צידה מושום צידה איינו חייב וכו' עיין שם. וכן הוא לשון התוס' ³⁹ דבירושלמי משמע הצד חלזון לא מחייב מושום צידה ע"כ. ומtopic זה שיש דעת שאין מלאכת צידה בחלזון מסתבר שהוא קצר ניזוד ועומד.

החלזון שוכן בים

מקום משכנו של החלזון הוא אם כמו שכותב בספרי⁴⁰ ד"א כי שפע ימים יינקו זוימה של יפו⁴¹ שנמז לצדיקים לעתיד לבוא וכוי אמר ר' יוסי פעם אחת היתי מהלך מכובד לצור ומצאת זקן אחד ושאלתיו בשלום אמרתי לו פרנסתך במה הוא אמר לי מחלזון אמרתי לו וממי מצוי אמר לי השם מקומם בים שמוטל בהרים וכו'. וכך שהגר"א בהגהתו מוחק מילת בים משמעו לנו גם מתוך כל העניין, שבמביאים את הספר על החלזון לפרש כי שפע ימים יינקו זוימה של יפו וכו'. וכן משמע במנחות⁴² ת"ר חלזון זהו וכו' וברייתו דומה לדג וכו' כלומר שהוא חי בים כמו שכנראה פירוש הרמב"ם⁴³ ואח"כ וכו' חלזון והוא דג וכו'. וגם אם נפרש דברייתו כוונתו תבנית דיקנו או צורתו, כמו שפירשו רש"י ורבנו גרשום, פירוש הדברים שיש לחלזון דרכי הדגים באיזה עניין, שהרי אין צורה מיוחדת לדגים. וכן משמעות האמור⁴⁵ ועליה אחד לשבעים שנה, כלומר מן הימים כמו שפרש רש"י בחולין⁴⁶ וכן כתב הרמב"ם⁴⁷ [ורש"י במנחות⁴⁸ כתוב עולה מן הארץ, ואולי יש לגרוס על הארץ וכן כמו שכותב רש"י ב מגילה⁴⁹ חלזון עולה מן הים להרים וכו']. וכן כתבו כל הראשונים בהרבה מקומות دمشقנו של החלזון בים.

החלזון מצוי בים התיכון

החלזון מצוי בים התיכון⁵⁰ כמו שכותב בגמ'⁵¹ יוגבים אלו ציידי חלזון מסולמות של צור ועד חיפה ע"כ. וכן הוא בספרי הניל וכן בתרגום יונתן וכן כתב הרמב"ם⁵³ זו"ל ובים המלח הוא מצוי. [דבלשון הרמב"ם יס המלח הוא ים התיכון, עיין פיה"מ לר"מ מסכת קליט טו א ועוד]. ובספר הזהר⁵⁴ כתוב דחלזון עולה מים כנרת, ובניצוצי אור⁵⁵ הביא לתוך בשם הרמ"ק שהזהר מדבר בים כנרת של מעלה, עיין שם.

חלזון של הרים

מצד שני מצינו בגמ'⁵⁶ שאפשר למצוא חלזון בהרים וז"ל עלה להר וראה שהיום אין בו אלא חלזון אחד למשך ירדיו גשמי ונטמלא כולו חלזונות ע"כ. ונחלקו המפרשים אם מדובר על אותו מין חלזון שבים או על מין חלזון אחר. רש"י,⁵⁷ כתוב, תולעת שיוצאה מן הים אחד לשבעים שנה וצובען בדמות תכלת ולכתחלה איןנו נראה בכל ההר אלא חלזון אחד וכו'. אבל ביד רמה⁵⁸ חלק עלייו זו"ל יש אומרים וכו' ואין נראה בעניינו דמסתברא האי חלזון לאו האיך דאמרין גבי תכלת הוא מכמה אנפי חדא דהאיך בהר Mai בעי וכי תימא וסליק בענייני מטרא וnochot אטורא אי הכי Mai קאמר ליה למשך נתמלא כל ההר כולו חלזונות ודילמא הנה כולחו מימה אתו ולא מהאיך [קמא] איבנו ותו היכי מייתי לה ראי ממי שלא נפיק אלא לשבעים שנה וכו' אלא מסתברא דהאיך חלזון דהכא לאו האיך דאמרין גבי תכלת הוא אלא מינה אחרינא דمبرיא מעפרא וממיא ומקראית בלשון ערב חלזום ע"כ. וכן משמע בערך⁵⁹ מדחلك חלזון לשני ערדים ובאחד מביא גמי' דידן ובשני שאר גמרות על חלזון.

החלזון הוא בעל נרתיק

ועוד איתא במדרשים⁶⁰ מהו לא ballo שלמותיכם מעלייכם וכוי א"ל ולא היו גדיlein והיו הבגדים קטנים להם א"ל אל תתמה על זו החלזון הזה כשגדל מלבושו גדול עמו ע"כ. [הואיל והגענו לדבר זה, נוכל אולי לבאר את דברי הגמ' ביתר ביאור זו"ל ת"ר הצד החלזון והפוץעו אינו חייב אלא אחות רבי יהודה אומר חייב שתים שהיה ר' יהודה אומר חייב פצעעה בכל דישה אמר ר' יהודה אמר ר' רבא מ"ט דרבנן כסברי אין דישה אלא גדולי קרקע וליחסיב נמי משום נטילת נשמה וכו' רבא אמר אפילו תימא שפצעו ח' מתעסק הוא אצל נטילת נשמה והוא אבי ורבא דאמרי תרווייה מודה ר"ש בפסיק רישא ולא ימות שאוני הכא דכמה דאית ביה נשמה טפי ניחא ליה כי היכי דליך ציבעה ע"כ. והנה צריך להבין מהו לשון פצעעה ומה שיוכות יש לה למלאכת דש וגם למה זה רק מתעסק אצל נטילת נשמה, אך לפי הנ"ל אפשר להסביר שמדובר כאן בפציעת הנרתיק הקשה שיש לחלוון, שבשלוון חז"ל שידך בזה לשון פצעעה כמו באגוזים וזה דומה מאוד לדש, ומובן יותר שהה רק מתעסק אצל נטילת נשמה ועיין במפרשים].

החלזון של חז"ל הוא החלזון של ימינו

והנה אחר כל הדברים האלה יוצא שהחלזון הוא מין בעל חיים שנמצא בים ונמצא ביבשה והוא בעל נרתיק. ואין בכלל בעלי חיים המתאימים לסימנים אלה רק הצב הימי, שיש לו נרתיק הגדל עמו והוא עולה ליבשה להטיל את ביציו, או המין הנקרא בלשון ימינו חלוון⁶³ והדומים להם⁶⁴ שיש מהם החיים בים ויש מהם ביבשה⁶⁵. ומה שנאמר בגמ' ⁶⁶ הנ"ל שהחלזונות מופיעים לרוב אחר ירידת הגשם מוכרכחים אנו לבחור באפשרות השניה, שהחלזון של חז"ל הוא החלזון שבשלשונו, כמו שידועה הטיב התופעה שאחורי הקץ החם והיבש בא"י בו נופלים החלזונות לתרדמה, אחרי הגשם הראשון מופיעים הם על פני האדמה לרוב. וגם על הפסוק⁶⁷ כל עץ וכו' יירש הצלצל מתרגומם תרגום יונתן חלוונה, וידועים החלזונות כאחד המזיקים לחקלאות. וכן היה ידוע אצל הרשונים, כמו שרואים בפירוש המשניות לרמב"ם⁶⁸: חלוון והוא עיין צדף עשוי מברזל נועלין בו את הדלתות ואותו הצד הוא הצד של בעל חי הימי הנקרא חלוון [ובערבית - חלוון והי שכפה מן חדיד תג Ank בה אל בזבב ותלך אל צדפה הי צדפה אל חייאן אל בחרי אל מסמא חלוון]. וכן בפירוש המפורסם לראב"ד על ספר היצירה⁶⁹ - כי הנה החלזון אי אפשר לעמוד עליו אם הוא מכל הדגים או מכל הצומח כי הוא חי ומתנوع איינו מחייב מקומו כי הוא נועז ותקוע בארץ ע"כ. וכן בערוך⁷⁰ כתוב, חלוון בטבעת פרק י"ב בכלים או שקשר חלוון בראשה טמאה פירוי זה צורתו ונקראת חלוון כמוון חלוון שהוא מוקף ע"כ. ובドレスים השמיתו הצור, אך בכת"י אחדים נשאר וכונתו לטבעת העשויה בסיליל כצורת חלוון של ימינו. וכן רשי⁷¹ ליכץ בלו"ז מין חלוון, וכונתו לצרפתית Limaz שזה חלוון של ימינו. [ובסנהדרין צא א ד"ה חלוון כתוב תולעת]. וכן הוא בלשנות ערבית וסורית וכמו שזכיר ביד רמה סנהדרין צא הנ"ל. ועיין בפירוש המפורסם לר"ן⁷². [הדברים המובאים עד כה מבטלים לגמרי את השערתו של האדמור מרוזין שהחלזון הוא דיונון].

ההקדמות שיש להקדמים ליזהו חלזון הacula

עתה נשאר לנו לברר בדמו של איזה מין ממיני החלזונות הנמצאים בים התיכון צבעו את הacula לציצית. והנה כל הניגש למלאכה זו חייב להניח שתי הנחות סוד : א. שידועים לנו כל המינים, ב. שלא נעלמו מינים מסוימים שהיו בעבר, ורק אחר כך אפשר [וחוכבה] לעبور על כל המינים הידועים ולבחרו במתאים ביותר. וכי לאינו דרך בדרך זאת, אלא לוקח מין מסוים וחושב אותו למתאים ואינו עובר על כל המינים האחרים טעה טעות חמורה בדרכי ההגיוון. עוד דבר צריך לציין כאן, שיש בדברי חז"ל דברים נאמרים על דרך אגדה שהי' אגדה שאילך אפשר לחבר את הדברים אלא אם מביניהם את הacula הנלבשת בתוכה. וכך העירונו על כך רבותינו המפרשים הראשונים. ועתיק פה מדברי הרמח"ל במאמר על אגדות חז"ל שדבריו קולעים אל הנΚודה וזה לאך הדריכים אשר העלימו בס את דבריהם השונים הם. הא' הוא דרך השאלה ומה של ייחסו מקרים ופעולות למין שאינו אצל בעלי המליצה אשר על יסוד הדמיון והמשל ייחסו מקרים ופעולות מהקרים מהם או הפעולות ההן נכוונים לו כלל. הב' הוא דרך העלם והיינו שייעלימו תנאי העניין ולא יבואו ויאמרו מאמר מוחלט ואין אמרת המאמר ההוא אלא בגבול דהינו לפי בינה אחת או לפי זמן אי או לפי נושא או מקום אי ומיל שיקח המאמר ההוא כולל ומוחלט יכול וישתבש וכבר מאמרים רבים יראו כסותרים זה את זה יعن לא פורשו תנאים והיודע כל דבר בגבול ימוצאים אמיתיים ובלי סתירה כלל וכו'. עוד צריך שתדע שדברים רבים מעיקרי הסודות ירמזום חז"ל בעניינים מן הטבע או התכונות וישתמשו מן הלימודים שהי' מלמדים בדורותם ההם אנשי החכמה הטבעית והתכוונה ואננס אין העיקר להם העניין הטעבי או התכווני אלא הסוד שרצו לרמזו בהז' וע"כ לא יוסיף ולא יגרע על אמיתיות העניין הנרמז להיות הלבוש המשלי ההוא אשר הלבשו או מילוי או לא כי הכוונה הייתה להלביש הסוד ההוא במה שהיה מפורסם בדורותם ההם בין החכמים וכו' וכי שלא יכיר הדרך הזה אי אפשר לו מעולם לעמוד על דעתם כלל ועיקר ע"כ. כי הנה יש בಗמ' מאמר אחד בו נמצא לכוארה סימנים לחלוון שבדמותם צבעוacula ת"ר חלוון זה גוףו דומה לים ובריתו דומה לדג ועולה אחד לשבעים שנה ובדמות צובעןacula לפיכך דמיו יקרים, אך קשה לעמוד על כך מה כיוונו באומרים דהוא עולה אחד לשבעים שנה, אם כוונתם שאנו מצוי או כוונה אחרת יש להם בהז' ובודאי אין לדוזף אחר שבעים שנה ממש או קרוב להם, דוגע עצמן, שהרי מצאנו להם מאמרים בהם יצירו עניין שבעים שנה כגו⁷⁴ אפעה לשבעים שנה וכנגדו באילן קרוב קרוב זה משעת נתיעתו עד שעת גמר פירוטו שבעים שנה ע"כ ועוד, שא"א לפרשות כפשותם כלל, וכן אין להזכיר מכאן דהיו קרבן של הacula בהז' שהחלוון אינו מצוי, כי אולי כיוונו במלחה "לפיכך" לקשור ביניהם במשל, ואולי גם כוונתם לומר שהacula דמייה יקרים כי בדמותו של חלוון זה צובעים במשל, ואלה גם כוונתם לומר שהacula דמייה יקרים כי בדמותו של חלוון זה צובעים אותה וחלוון זה ידוע כיקר ערך, או להיפך מכיוון שצובעים בוacula וacula יקרה דמיו של חלוון יקרים [זויה נראה לי עיקר], ו"עולה אחד לשבעים שנה" דבר בפני עצמו הוא. כמו כן קשה לדעת מה כיוונו לומר ב"גופו דומה לים" עד שניקח את ההבנה שלנו בדבריהם אלה כבסיס לחיפוי חלוון הזה. כללו של דבר, לא ניקח את הבריתא לפי סברתנו בה כיסוי לסייעי החלוון אלא להיפך, אחר שנמצא את החלוון בע"ה בדרכי החקירה ההגיוונית, נזכה אולי להשכל דבר מה בדברי הבריתא.

אימות הקדמות הניל

עתה נראה אם שתי ההנחות הניל אמתיות הן. והנה ההנחה השנייה, שלא נעלמו מיניהם מסויימים מאז הזמן שבו צבעו תכלת עד עתה [תקופה של אלף וחמש מאות שנה בערך], לפי דעת מומחים היא אמיתית⁷⁵. וסבירה לכך, כי לא חלו שום שינוי טبع מהותיים באזורי הים התיכון במשך תקופה זאת ולא הייתה הכהדה מכובנת של חלזונות מצד בני אדם. וכן ע"פ דרכי הטבע לא יכולה להיות העلمות מן מסויימים של חלזון אלא אם כן בדרך נס [ועל גنية חלזון נזכר לקמן]. ובאשר להנחה הראשונה, לכארה מבט ראשון נראה שאי אפשר להבטיח שהיום מכירם את כל המינים המצויים בחוף ים התיכון, כי אין נדע אם לא ימצאו עוד מינים חדשים נוסף על מה שכבר מצאו. אך אם נתבונן היטב נראת הדבר אינו כך. כי זה עשוות שנים יש חיפוש חלזונות מתמיד של המומחים לאורך חוף הים התיכון, וכך הוזפסו כמה רישומות של כל המינים שנמצאו שם⁷⁶. ואפשר להתבונן אם בשנים האחרונות מוסיפים למצוא מינים חדשים, ע"י החיפוש המתמיד, או לא. טענת המומחים⁷⁷ בזה היא כי הם אומנם מוסיפים למצוא מינים חדשים במספר מועט, אך המינים החדשים האלה הם או גדלים קטנים מאוד שבוקשי ניתנים לראיית עין או מינים שהם חלזונות בודדים שבדרך כלל הם תושבים זרים במקום, המובאים ע"י זרמי הים ואינם נקלטים ומתרבים במקום. אי"כ ניתן בברור לסכם שכבר תקופה ארוכה, מאז החלת התענוגות אצל המומחים להתמיד בחיפושים אחר בעלי חיים באיזור חוף הים התיכון לא נמצא מיני חלזונות שכמותם סבירה להשתמש בהם לצביעת בדים.

היווץ מבחן כל החלזונות בים התיכון

ואחר ששתי ההנחות נמצאו אמתיות אפשר לבדוק את כל המינים היודיעים, לדוחות את אלה שאינם מותאים כלל לצבעה ולקרב את אלה המתאים לכך. והנה יש לחזור למה כינו חז"ל באומרים ובדמו צובען וכו'⁷⁸, האם הם כיונו לדם חיות או להפרשה אחרת. ואומנם ידוע, שדם חיות של חלזונות שונה הוא בהרכבו מדם חיות של רוב שאר בעלי חיים ויש להם בהרכב דם חומר נחושת במקומות ברזל וכתוכאה מזה במקומות הצבע האדום, שהוא צבע דם של רוב בעלי חיים, דם הוא כחול נאך לרוב גם שקוּן. אלא שדעת המומחים אין אפשרות לצבוע בדם חיות. אשר לשאר הפרשות, הנה ידועים חמישה מינים [כוונתי למשמעות בלשון המומחים] שיש להם הפרשה בעלת צבע הנמצאים בים התיכון באיזור איי. שניים מהם⁷⁹ Scalidae נמצאים בעומק רב ולא ניתנים לשימושו של אדם. המין⁸⁰ Janthinidae נשברב י"א הרצוג ביקש לזהות מין אחד מהמשפחה הזאת עם חלזון התכלת] נמצא בלבד ים, רחוק מן החוף, צף על פני המים ולעתים רוחקות ולא באופן קבוע. הזרמים מביאים אותו לחוף, וקצת קשה לעלות על הדעת שהוא ניתן לשימושו של אדם. מצד שני מותאים יותר⁸¹ לביריתא ועולה אליו לשבעים שנה, אך מין חלזון זה נדחה לחלווטין מדברי הספרי אמר ר' יוסי פעם אחת היתי מהלך מכזיב לצור ומצאתי זקן אחד ושאלתו בשלום אמרתי לו פרנסתך بما הוא אמר לי מהלzon אמרתי לוומי מצוי אמר לי השם מוקם בים שמוטל בהרים וכו', מה שאין כן המין הזה, והוא צף על פני המים וגלי הים מביאים אותו לחוף וסיכוי שווה יש לו להימצא בכל מקום לחוף ואין מציאותו יותר גדולה במקומות מסוימים. השניים האחרונים⁸² Muricidae Aplysia נמצאים בקרבת החוף בזמניהם מסוימים וניטנים לשימושו של אדם. באשר לאפשרות הצבעה בהפרשותיהם⁸³ Aplysia ו- Janthina⁸⁴ והם מצויים במקומות שונים⁸⁵ מושגים לצבעה⁸⁶, ורק המין⁸⁷ Murex רואו לצבעה וגם ידוע ומפורסם מאוד מספרי רומיים⁸⁸ ויווניים⁸⁹ שצבעו בו בימי חז"ל לרוב. אי"כ יוצא לנו בדרך זו שהחלזון שבו צבעו תכלת הוא⁸⁷.

הוכחות מידיעת ימי קדם

יש עוד כמה דרכים בהן נדע מהו החלזון שבו צבעו תכלת בלי להזקק להנחות הניל. האחת היא, כי ישנים בידינו ספרים מתקופת חז"ל של יוונים ורומיים⁹⁰, אשר שמו לעצם תכלית לתאר את כל הטבע הידוע באותו הזמן ואות השימושים הרבים אשר אדם עשה בו על פני האדמה. והנה כולם כאחד מתארים בפרסום רב את הצבעה שעשו על חוף ארץ ישראל במין Murex⁸⁷ ואף לא אחד מהם הזכיר מין אחר. וקשה מאוד לטעון שנעלם מהם מין אחר אשר צבעו בו באותו הזמן, במיוחד ש נראה קצר מדברי חז"ל שהחלזון היה מפורסם מאד אצל הבוניים בעולם חלזון וכו', ותרגם שם אונקלוס סיביו מדמבה בארץ וכו'. ישנים מזמן מסווג זה המעידים על צבעה רק במין זה, והם החפירות⁹² בהן מצאו בתים צבעה לרוב, וחפירות בהן מצאו בגדים צבעים ואלה נבדקו ע"י מומחים. אך כמובן, הסימן האחרון הוא החלש ביותר, כי לא מצאו הרבה מאוד בגדים בהרבה מאוד מקומות שנוכל לשפוט לפי זה, והסמן הקודם לו הוא חזק יותר כי בתים צבעה כוללים יותר את מעשי הצבעה שנעשה בתקופת חז"ל וזה בתנאי שמצוין הרבה בתים צבעה בהרבה מקומות, אך הסמן הראשוני חזק ביותר כי זה עדותם של אנשים מסוימת תקופה שהתכוונו לאסוף ולכלול בספריהם את כל הנעשה באותו הזמן.

הוכחה מן הירושלמי

ראיה נוספת שמיין הניל הוא החלזון בו צבעו תכלת הוא הירושלמי שבביא הראבייה⁹³ וז"ל וגרסינו בירושלמי בין תכלת לכתרתי בין פורפירים ובין פריפיני והוא שקורין בלשון לע"ז פורפירה וכי נואלי גם רבנו יונה מכובן לירושלמי הניל, עיין פירושו לברכות ט ב ד"ה רבבי אליעזר, כי המין הניל נקרא בפי היונים פורפира וכן הצבעים היוצאים ממנו נקראים בלשונם כן [ואף שרך צבע מסוימים הונטה לאדום שהפיקו אותו ביותר מהחלזון הניל נשא את השם פורפира, אך גם צבעים אחרים נקראו לפעמים על שם מוצאם]. אומנם בירושלמי שלנו זה לא נמצא לא בדפוסים ולא בכתביו היד [ולמרבית הוצר אין הרבה כתבי יד של ירושלמי] ואנחנו נשמע על הראבייה שכן הייתה הגירה לפניו. וכן מוכח מפירוש הרמב"ן על התורה⁹⁴ שכן הייתה דעתו, שכתב שם להוכיח זתכלת היא דבר יקר ורק מלכים לובשים אותו מתוך העובה שbezמננו לא ירים איש את ידו לבוש תכלת חוץ מלך גויים⁹⁵ וזה ידוע שהוא לבש פורפורה. [ברור שהרמב"ן לא דיבר רק על הגונו שאין זה מוכיח על היוקר ולא כלום]. וכן מוכח מדברי הערוך⁹⁶ על מאמר בבב"ר⁹⁷ חבל ימא תכלתא דבבל, באחד מפירושיו - מה בגדי תכלת מובהר שבגדים וכו', ואין לנו מובהר שבגדים אלא הפורפורה, וכן כתוב במקור חיים⁹⁸, וכן דעת הרב בנימין מוספיא⁹⁹ וז"ל פי' בל"י ורומי בגדי תכלת ע"כ. ועיין אבוקת רוכלים לבעל תפארת ישראל¹⁰⁰.

הוכחה ממשמעות לשון חז"ל

עוד יש להוכיח כי בדברי חז"ל מוזכר בכל מקום¹⁰¹ חלזון שצדו אותו על חוף הים התיכון והתרנסו בו וכולם בלשון סתמית. וזה פשוט וברור שהחלזון מהמין Murex⁸⁷ היה מפורסם מאד באותו הזמן ובעלי מלאכת הצבעה השתמשו בו לרוב באותו המקומות, כמו שראינו זאת לעיל, ואם לצבעת תכלת שימוש חלזון אחר, אך יתכן להזכיר בלשון סתמית כמשמעותם על חלזון שהשתמשו בו בחופו

של זבולון ושבולון זכה ליטם הנוטן לו את החלוון הידוע וכוי' כשל זה מכוען לחלוון התכלת וז"ל הסיפרי¹⁰² כי שפע ימים יינקו זו ימה של יפו וכוי' אמר ר' יוסי וכוי' אמרתי לו פרנסתך בימה הוא אמר לי מחלzon וכוי' ושפוני טמוני חול שפוני זו חלוון וכוי' לפי שבטו של זבולון מתרעם לפני המקום ואומר לפניו רבש"ע לאחין נתת ארצות ולוי נתת חלוון אמר לו שאני מציריכם ליזד עלי ידי חלוון זה וכוי'. וכל זה מדובר על חלוון של תכלת כמו שימוש מהענין שאני מציריכם ליזד כלומר ע"י מצות ציצית [שקשה לפרש שהכוונה לבית המקדש והכוונה לארגמן שנוצרך לבית המקדש שגם אותו הפיקו מחלזון⁸⁷ Murex], כי זה לא נקרא מציריכם ליזד ולשון מגילה¹⁰⁴ כולן צריכין לך ע"י חלוון]. וכן מבואר בתרגום יונתן וז"ל¹⁰⁵ ארום על ספר ימא רבע שרו ויתפרנקו מן טריთא וחלוונא יחדון ויצבעו מאדמיה תיכלא לחוטי גוליתהון וכוי', וכן הבין העורך¹⁰⁶ שהביא סיפורי זה וחלוון של תכלת תחת אותו ערך, וכן הבינו הרבה ראשונים. וזאת ראייה שאין עליה תשובה.

הוכחה נוספת

עוד יש להוסיף ראייה שזה ידוע היום מספרים¹⁰⁷ ומחריפות¹⁰⁸ שבחלזון ממין⁸⁷ צבעו צמר גם בגוון תכלת ממש. ומוכח מהגמ' שלא היה צבע תחליף לתכלת הכשרה רק קלא אילן. א"כ צבע שאינו קלא אילן וגונו שווה לו הוא הולא התכלת הכשרה. וז"ל הגמ'¹⁰⁹ מר ממשכי איתי תכלתא וכוי' בדקה בדרכו יצחק בריה דבר יהודה ואفرد חזותיה בדרכו אדא ואישתנא למלילותא סבר למיפסלה אמר فهو רב אחיא אלא הא לא תכילתא היא ולא קלא אילן היא אלא וכוי' [זו זה מודוקדק מעוד מקומות].

מהות דם חלוון

וכן מובן לפי זה פירוש אומרים¹¹⁰ דם חלוון וכוי', כי אכן קראו להפרשה מסוימת של חלוון דם, כי בדם חיות לא ניתן לצבעו כנ"ל, אך בחלוון זה ההפרשה מקבלת גוון דמוי דם עד שהקדמוניים שייכו אותה לדם, וכן בספר של יוסף בן מתתיהו¹¹¹ כתוב על חלוון זה שמננו צבעו ארגמן שצבעים אותו בדם החלוון, ורק אחר הרתיחה עם תוספת סטמינים מקבל הוא גוון תכלת.

דקדוק נוסף במיני חלוונות

ממין זה [כלומר המשפחה בלשון המומחים] יש בחוף ארץ ישראל שלושה סוגים כלומר מינים בלשונים, והם :¹¹³ Thais haemastoma,¹¹² Trunculariopsis trunculus, ¹¹⁴ השוניים זה מזה במרקצת ובכולם השתמשו בזמן חז"ל לצביעה. וכמוובן אין להסתפק איזה מהם הוא הכשר לתכלת, כמו שהוכחנו לעיל מסתיימות התוספתא¹¹⁵ שככל שאין עדיפות כל שהיא של חלוון אחד על משנהו כולם נכונים המתאים ביותר.

"גופו דומה לים"

והנה אחר שהתרברר לנו מהו החלזון שבו צבעו תכלת נוכל לבוא להבין את דברי חז"ל¹¹⁶ ת"ר חלזון זהו גופו דומה לים וברייתו דומה לדג ועולה אחד לשבעים שנה ובדמו צובען תכלת לפיכך דמיו יקרים ע"כ. בכוונת "גופו דומה לים" בר"מ¹¹⁷ נראה דמפרש לענין גונו זו"ל ואח"כ מביאין דם חלזון והוא דג שדומה עינו לעין התכלת¹¹⁸ וכוי וכן הוא בסמ"ג¹¹⁹ וכן כתוב בספר המנהיג¹²⁰. וכן הוא לנירסת מסכת ציצית זו"ל גופו דומה לרקיע. וברש"י¹²¹ סתם זו"ל גופו מראה גופו ע"כ, וכן הוא ברבנו גרשום מאור הגולה, ואולי כוונתם גם כן לענין הגונו. אך בחלזון שלנו אין צבע גופו דומה לים. ואפשר לפירוש בכוונת גופו דומה לים שנרתיקו עשויים קמטים העשויים כגלי הים ובזה הוא דומה לים עם המון גליון, או אפשר לפירוש שהוא דבוק לקרקעית הים ואינו ניכר לעצמו והרי הוא חלק מהים עד שגדלים עליו צמחים ויצורי ים אחרים [ביחוד שמלת ים בתורה משמשת לקרקעית הים דוגא כידוע]. ופירוש זה יותר פשוט בלשון הברייתא, דלפי פי' הר"מ היה לי למימר צבע גופו דומה לים.

"ברייתו דומה לדג"

באשר ל"ברייתו דומה לדג" פירוש רשי"י - תבנית דיוונני, ורבנו גרשום - צורתנו, ור"מ כתוב סתם שהוא דג [ואולי הכל אחד, ככלומר שהוא בעל חיים שחיה בים, כי אין צורה מיוחדת לדגים, ובלשון חז"ל כל דבר שבים נקרא דג, עיין אליהו רבה להגר"א¹²²]. ולפי הניל תפרש ופה, שבאה הברייתא לומר דבר והיפוכו, שמאך אחד, החלזון הזה הוא בטל לים שדבוק לקרקעיתו, ומצד שני הוא חי ודרכו דרך דגים היא [כלומר בעלי חיים ימיים]. ונראה שזו דעתו של הפירוש בספר היצירה המיוחס לרב"ד שהבאו לעיל, וזה כי הנה החלזון אי אפשר לעמוד עליו אם הוא מכל הדגים או מכל הצומח כי הוא חי ומתנווע איינו מחליף מקומו כי הוא נועץ ותקוע בארץ ע"כ, שהוא מקשר את דבריו לברייתא הניל וכמו שראויים זאת מדברי הרמ"ע מפאננו¹²³ שנמשך אחר דבריו זו"ל החלזון הוא דומם והוא צומח והוא חי אמנס ידעו כי כן שהרי חי הוא שגופו מתנווע במקומות גידולו אילך ואילך וכי צומח הוא שאינו זו ממוקמו אלא שרשו נועץ ותקוע בקרקע הים וכו' ואחת לשבעים שנה נעה ממקום למקום מן הימים ואז הוא דומם ולא תנעה כלל כמו האילנות אחרי עקיותם ועליתו אינה אלא מטבע הימים וכובדים שכל הדברים הקלים צפים על פניהם ע"כ.

"עוולה אחד לשבעים שנה"

והאמור שם "עוולה אחד לשבעים שנה" יכול להתרפרש באחת מג' דרכיכם: א. עולה מהים ליבשה, ב. עולה מקרקעית הים על פני המים, ג. עולה בראש הדיגים. והר"מ לא הביא זה כלל, וברש"י מפרש שזו סיבת יoker דמיו ככלומר שאי אפשר להשיגו בזמן אחר, אך ברמ"ע מפאננו רואים אחרת, כי אי' לשבעים שנה הוא מת [והכוונה שם לתקופת חייו וכמו שהגר"א מפרש בשבעים שנה של חרוב, עיין ביאורי הגר"א לאגדות הש"ס תענית כג][וז עולה, וכבר איןנו ראוי לצבוע בו כמו שסביר בגמי¹²⁴ שהיה צובעים מחלזונות חיים, אלא שאפשר להשיגו בכל עת יoker דמיו מחמת סיבה אחרת, וכוונת הברייתא לקשר עליה אחת לשבעים שנה ליווקר דמיה רק במקרה או הכוונה ליווקר דמיו של תכלת [וצריך לגروس: לפיכך דמיה יקרים] ואז הפירוש הוא מכיוון שבדמות של חלזון צובעים תכלת זהה ידוע לכל שזה צבע יקר, לפיכך דמיה של מצות תכלת יקרים. ואף גירסה שלפנינו הכוונה היא שדמיו של

החלזון יקרים ממחמת שהתכלת הוא צבע יקר, אך לא בגל עליית החלזון אחת לשבועים שנה. ודרךו זאת של הרמ"ע מפאו בפירוש הברייתא מתאימה מאד לחלוון שלנו, רק שהוא מפרש "עליה" שעולה מהקרקע על פני הים ויותר נוח לפרש עולה מן הים ליבשה.

היווצה מן הטמא במלאת שמיים

והנה אחר שנתברר ונთאמת אצלנו מה הוא החלזון שבו צבעו תכלת למצות ציצית וכנראה גם למקדש, יוצא איפוא, שניתן לקיים מצות ציצית וגם לעשות צורכי מקדש בדבר טמא [כי אין לחלוון שלנו לא סנפיר ולא קשחת], וכן הדבר פשוט גם אילולי זה, כי ארוגמן ותולעת שניים הם ודאי צבעים הבאים מדברים טמאים: הארוגמן בא מחלזון שלנו, כמו שמכוח מתרגום השבעים, יוספוס פלביאס¹²⁵, פילון האלכסנדרוני¹²⁶ ועוד תרגומים יווניים, שהוא בא מחלזון הנקרא פורפורה [וגם לפי הרמב"ם שלא כתוב כן בפייה "מ כלאים ט א, אלא כתוב שהוא צבע הנקרא "לך", הרי גם זה צבע ידוע הנעשה מחרק ההודי *Lakshedia lacca*]¹²⁷ והוא בעל חיים לא טהור]. וגם תולעת שני, שהיא חרק ידוע הנקרא *Kermes* [ע"פ התרגומים הניל', פי רב סעדיה גאון לשותות כה ד וכן הרמב"ם בהלכות פרה אדומה ג ב, ועוד הרבהינו טהור, אף שרבנו בחי¹²⁸ כתוב, ולא מצינו nisi בנדבת המשכן לפני שהוא יצא מגוף השraz' שהוא התולעת ולא הוכשר למלאכת שמיים אלא דבר טהור וכענין שאמרו בתחש וצבע תולעת השני אינם מגוף התולעת אלא מתוך גוררים שהתולעת בתוכם וכו', אך המיציאות אינה כן, אלא הגוררים האדומים שהתולעים בתוכם הם הכנימות - האמאות שלהם שחן שרצים טמאים. אומנם איתא בגמ' אמר רב הכהן¹²⁹ אמר בר אהבה תשח שהיה ביום משה קמיבועיא ליה טמא היה או טהור היה אמר רב יוסף מי תיבעי ליה תנינא לא הוכשו במלאת שמיים אלא עור בהמה טהורה בלבד וכי למאי הלכתא לתפilineין וכו'. אמר ר' רואים שבמקdash בעין מבהמה טהורה בלבד. ואין לומר שזה נאמר דווקא לעניין עור בלבד, שהרי בגמ' רצוי ללימוד משם דפרשיות של תפилиין צריך לכורכו בשערן ולתופרן בגידן, וכן הר"ן¹³⁰ למד מכאן לפסול שופר העשווי מקרן בהמה טמאה. ואף שלמסקנת הגמ' זה לא נאמר לעניין משכן ולהיפך עור דבהמה טמאה כשר למשכן, וכמו שנאמר בגמ' מאהוי עלה דתחש וכו', כמו שכתב הרשב"א בשם רב הואי גאון שם, מ"מ קשה קצת איך הייתה זהה אמריא גמ' לומר דלא הוכשר אלא דרב טהור. אך נראה באמת דברייתא דרב יוסף דלא הוכשו במלאת שמיים אלא עור בהמה טהורה בלבד אמרה רק לעניין עור, ומה שקשה על כך משערן וגידן הניל' קשה בין כך ובין כך, שהרי לשון הברייתא היא עור בהמה טהורה והגמ' מחפשת לעניין מה זה נאמר, וכבר נתקשה בזה הרשב"א במקומות וכן הוא בתוס' ד"ה לא צריכא, ורש"י תירץ זה בד"ה אלא לנכרכות בשערן, וזה תניא לההיא דרב יוסף שצדיק לקשר איגרות הפרשיות בשער עור בהמה טהורה וכו' עיין שם. או שנאמר שהברייתא דרב יוסף נאמרה על עור וכל דדמי ליה כגון שער גידים וקרניים ובזה נצא גם ידי הר"ן הניל'. ובנודע ביהודה¹³¹ תירץ דכל דלחזותא אין בו ממש ועיין שם אריכות דבוריו. גם מצאנו דנחלקו הרמב"ם והראב"ד בעניין מורה שבשמנן המשחה, שהרמב"ם¹³² כתב אז'ל המורה הוא הדם הצור בחייב שבחוותו היידוע לכל וכו'. וככתוב על זה הראב"ד א"א אין דעתך מקבלת שייכנסו במעשה הקדש דם שום חייה בעולם כל שכן דם חייה טמאה וכו'. ולא ביאר הראב"ד את מקומו. ולא מסתבר שמקורו הוא הגמ' בשבת הניל', כי הוא פסל גם דם חייה טהורה כנראה למדדק בלשונו. וגם קשה לומר שמקורו ממתקה ישראל מן המותר לישראל¹³³ כמו שהעה בתשובה נודע ביהודה הניל', זהה לא נאמר אלא על קרבנות ונסכים וצ"ע.

היווצה מן הטמא בצדיצית

ובמג'יא¹³⁵ כתוב דכל המצוות הוקשו לתפילין להפסל בדבר דבר מן הטמא, אך קשה עליו ממצאות טובא דדברים טמאים¹³⁶, ואף בצדיצית עצמה מצינו דכשר ממשי¹³⁷, וכן הר'ו הנ"ל למד רק לעניין שופר דהוא מלאכת שמים כמו שכותב שם, עיין שם, וכן הרבה אחרים חילקו על דין זה.

על גניזת התכלת

בכמה מקומות הוזכרה גניזת התכלת. האחד מהם הוא מדרש תנומא¹³⁸ ז"ל אלא מצוה להביא לבן ותכלת ועשה אימתי כשייה¹³⁹ תכלת ועכשו אין לנו אלא לבן שהתכלת נגוז מצוה בלבן ע"כ. וכן בספרי¹⁴⁰ ז"ל אמר ר' יוסי פעם אחת הייתה מהלך מצזיב לצור ומצאת ז肯 אחד ושאלתו בשלום אמרתי לו פרנסתך במה הוא אמר לי מחלzon אמרתי לוומי מצזיב אמר לי השמים מוקום ביום שטוטל בהרים וסמיימות מכישות אותו ומית ונימק במקומו אמרתי השמים ניכר הוא שנגוז לצדיקים לעולם הבא ע"כ. וכן בגמ' רבי יוחנן משתעי זימנא חדא הוה קא א澤ין בספינטה וחזין החיה קרטיליא וכוי נפק בת קלא אמר לו Maiอาท' לכון בחדי קרטיליא דזביהתו דר'ח בן דוסא דעתידה דשדייא תכלתא בה הצדיקי לעולמא דאתה ע"כ. והנה אין שום הכרח להבין שהגניזה המוזכרת היא העלמה ניסית של החלzon אלא רק הפסקת הצבעה בו ע"י האנשים משום אייזו סיבה. יתרה מזו, אפילו אין הכרח לפרש שהאנשים הפסיקו לצבעו בחלzon למגורי אלא שהצבעה איננה מצויה כל כך [וכמו שמצוינו לגבי ביטול זוכחת לבנה, עיין ב"מ כת ב Tos' ד"ה בזוכחת לבנה]. וכל שכן שאין לראות בדבר הלכה האוסרת להטיל תכלת בזמן הזה ולבטל ע"י זה מצויה שלמה מן התורה. הגע עצמא, שבכל התלמוד עד שנותיו של רב אחאי¹⁴² מוזכרת צביעת תכלת כדבר פשוט, ואין גם לדעת מתי נכתבו הדברים על גניזת התכלת שבמדרשי תנומא. והגניזה הנזכרת בספרי וכן במסכת ב"ב הנ"ל, הר'ו היא עניין אחר למגורי, כמו שנראה לمعايير בהם טוב. לא נאמרו שם הדברים על הפסקת התכלת כלל, שהרי ר' יוסי מדבר עם סבא המתפרנס מהתכלת ומתוך שראה שהחלzon אינו מצוי כלל וצריך מומחיות לדעת היכן לחפשו למד¹⁴³ שעניין התכלת, הרמזו בספר זה, הוא גנו ז'צדיקים לעולם הבא וכן הוא ב"ב הנ"ל, ואין כאן מקום להאריך בזה. ואדרבה, זה ידוע¹⁴⁴ שהצבעה המפורסת בחלzon Murex⁸⁷ שהיתה בחופי ארץ ישראל, נפסקה בערך בזמן הכבוש הערבי כלומר בערך בזמן חתימת התלמוד הבבלי, ודבר זה מסביר את העלמות התכלת מישראל. ומה ש叙述 בדברי המקובלים על גניזת התכלת אין הדברים האלה נוגעים להלכה כלל וכלל, כמו שהורה לנו הגאון מוילנא זצ"ל¹⁴⁵ וזה דברים מוכחים מיניה וביה, שהרי בפרי עץ חיים מדובר על גניזת תכלת מחורבן הבית והרי בזמן הגמי קיימו מצות תכלת).

מהות גוון התכלת

ועתה יש לברר מהו הגוון הנקרא תכלת. והנה, לכוארה הגمرا עכמתה מגדרה את הגוון דאיתא¹⁴⁶ תניא היה ר' מאיר אומר מה נשתנה תכלת מכל מיני צבעוניין מפני שהתכלת דומה לים וים דומה לרקע ורקע לכסא הכבוד שנאמר ותחת רגליו כמעשה לבנת הספר וכעכט השמים לטהר וככתב כמראה ابن ספר דמות כסא ע"כ. אך היה מקום להסתפק אולי אין הכוונה לדמיון מושלם אלא לדמיון מה. אלא שצריך להבון למה לו לר' מאיר להתחילה בים וرك Ach"c לעבור לרקע, הוי ליה לומר תכלת דומה לרקע, דבשלמה לדמות ישר לכסא הכבוד א"א דאין גוונו ידוע וכן לבן ספר, שאין כל האבניים שוות זו לזו. ותירץ על זה רשי"י -¹⁴⁷

ואיצטריכו כל הני מושם דלא אשכחן קראי אלא ברקיע שדומה לכיסא הכבוד הילך תכלת דומה לים וים דומה לרקיע דתכלת לא דמי לרקיע כל כך אלא דומה לדומה כמו תכלת דומה למראה הים ואנן קחזין דים דומה למראה הרקיע ע"כ. יש לבאר את רשיי, שכן יש לשאול, אם תכלת דומה לים ממש ואני דומה מש לרקיע הרי גם הים אינו דומה לרקיע ממש ומאי אולמי לדמות ים לרקיע ולא תכלת עצמה לרקיע, אך התשובה לזה כי הים והרקע תמיד סטוקים זה זהה למראה עניי כל אדם. ומכאן שחדמיון של תכלת לים הוא מושלם. וכן מפורש בפסיקתא רבתי¹⁴⁸ - מיד כשליה משה למרום פתח הקב"ה שבעה רקיעים וכי והראחו ארבע צבעונים שעשה מהם משכן וכי אמר לפניו רבש"ע אני יודע דמות ארבע צבעונים אמר לו חזור לפניך חזר וראה גדור מלאכים שלובשים לבוש דומהليس אמר לו זו היא תכלת וכו'. אך את הראה מן הגמי יש לדוחות, שאולי יש סיבות אחרות לדמות תכלת לים, אם כדי להזכיר ניסים שנעשה לישראל ביום אם מלחמת שהחלzon בא מן הים כמו שימושם ברשיי במנחות¹⁴⁹ ובחולין¹⁵⁰ עיין שם.

ריאות נוספות למאות גוון התכלת

כן יש להביא ראה גוזלה מספרי¹⁵¹ ר' אלעזר ברבי שמואל אומר למה נקרא שמה תכלת על שם שנתקלו המצרים בבכורות שני' וייה בחצי הלילה וה' הכה כל בכור ד"א על שם שכלו המצרים בים ע"כ. הרי שמספרש כאן שצבעם של השמים בלילה הוא תכלת וכן צבעו של הים הוא תכלת נאין זה שולגונוים אחרים הדומים לא קראיים תכלת, כי אין לדעת אם תכלת הוא תחום רחוב של גוונים דומים או רק גוון מסוים מאוד, על כל פנים הגוונים האלה ודאי נקראים תכלת]. וכן למד גם ר' משה הדרשן¹⁵² - פתיל תכלת על שם שכול בכורות תרגומו של שכול תכלת ומכתם הייתה בלילה וכן צבע התכלת דומה לצבע רקייע המשחריר לעת ערב ע"כ. ועוד אצל ראה מגמי¹⁵³ - ונראנו קרסין בלולאות ככוכבים ברקיע ע"כ, ככלומר בלולאות דוקא שהיו תכלת שהוא צבעו של רקייע בשעה שנראים הכוכבים. וכן מתאמת מדברי פילון האלכסנדרוני¹⁵⁴, שהיה בזמן הבית, שמדובר על תכלת שבמകדש שהוא דומה לשמיים ומייר הוא על זה במאמר מוסגר, שהרי השמים מטבעם כהים הם. [ואולי אפשר להסביר על פי זה את המימרא של ר' מאיר התכלת דומה לים וים דומה לרקיע וכי שצבעו של הים ידוע שהוא כחול כהה אך הצבע של הרקיע האמתי אינו ידוע ולנו הוא נראה כחול בהיר אך מכיוון שצבעו של הרקיע הוא ממים העליונים הרי צבעו צבעם הים ככלומר באמת כחול כהה ורק לנו מרחוק ומרוב אור נראה בהיר]. וכן הובא באבן עזרא¹⁵⁵ בשם יפת וחלק עליו¹⁵⁶ נוארה לי שהוא הבין כוונתו שהוא שחור ממש ולכך חלק עליו ואמר שהוא יroke, שהרי רשיי הביא את דברי ר' משה הדרשן הניל ולא חלק עליו ובעצמו כתוב שהתכלת היא יroke] וכן משמע מדברי פירוש המיחס לרוקח¹⁵⁷ - תכלת הוא צמר צבעו קרובה לשחרות דומה לרקיע תכליתו על כן נראה תכלת וכו'. וכן משמע קצר מפירוש הרמב"ן¹⁵⁸ - גם הגוון תכלית המראות כי בריוחוקם יראו כולם כגוון ההוא ולפיכך נקרא תכלת ע"כ.

דעת רמב"ם בזה

אומנם ברמב"ם¹⁵⁹ כתב וזיל תכלת האמורה בתורה בכל מקום היא הצמר הצבע כפטוך שבחול וזו היא דמות הרקיע הנראית לעין השימוש בטhero של רקייע נהלשון פטווך מובאת במשנה נגעים א ב וحسبיר שם הרמב"ם פטווך הוא המראה המעורב מן הלבון והאדומונית וכו', הרי להדייא דיק הראם לברא שתכלת היא מראה כחול בהיר דוקא [ואף שהרמב"ם שם קורא לצבעים הדומים לתכלת משחררים, הרי הוא קורא לכל המכחילים משחררים וכמו שגם מובא במורה נוכחים ח"א בהקדמה י למדריכם]. וכן הוא בהדייא בפירוש ר' אברהם בן הרמב"ם¹⁶⁰

- ותכלת צמר צבעו מראה דומה למה שנראה מראה הרקיע שהוא כחול טהור¹⁶¹ [מראה ממוצע] בין הכהול העמוק והחולון וכו'. אך עיין המספיק לעובדי ה' שהתכלת היא צמר כחול זו הדומה לצבע הענן הנדמה לעין שהוא צבע השמים]. וקצת יש להסמיד את דברי הרמב"ם למדרש רבה¹⁶² - לכך היה הבגד תכלת מלמעלה פניו נגדי הרקיע הדומה לו וכו' עיין שם. וכן כתב רב סעדיה גאון בפירושו על התורה¹⁶³ - והם שלושת הגללים אשר תחתם וכו' כתוב הנוטה לבדוק שמות גם הם מענוגים את עיני בני אדם בצלע התכלת הוא אותו צבע שבו נעשה המשכן וכו'. וכן בפירושו בספר היצירה¹⁶⁴ - והרי תקרת המשכן דומה לרקיע כי יש בה אריג של צבעי השמים סמאנן גיון¹⁶⁵ הנקרא תכלת ע"כ. וכן מובא בבעל העיטור¹⁶⁶ בשם רב נחשות גאון שתכלת הוא צבע לוין אסמי"א¹⁶⁷. וכן כתב יוספוס פלביוס¹⁶⁸ שהיה בזמן הבית. רק שיש לומר שדבריהם לא בדוקוא אלא שגים שמים נקראים תכלת, אך אפשר שגים כחול יותר כהה נקרא תכלת כי התכלת היא כלל הכהולים כמו ששמעו בספר אמונהות ודעתות לרס"ג מאמר שני פרק ב' שמנה מראה שמים בין שבעה שרשיו המראות]. וכן משמעות הרבה ראשונים¹⁶⁹ שהתכלת היא כלל הכהולים.

דרך נוספת לבירור הגוון

ויש עוד דרך לברר מה הוא הגוון הנקרא תכלת והוא מתוך דמיונו המושלם לכלא אילן עד שא"א היה להבחין ביניהם אלא ע"י בדיקות מיוחדות כנ"ל. ואין לומר שהזיווג של תכלת נעשה ע"י קלא אילן בתוספת צבע אחר, כמו שלכאורה היה אפשר להבין מסיפרי¹⁷⁰ - וכי מה עניין יציאת מצרים בכאן אלא יאמר הרי אני נתן צבעונים וקלא אילן והם דומים לתכלתומי מודיע עלי וכו', אלא כוונות הסיפורי - צבעונים או קלא אילן, כמו שמשמעותו הגמי' בכל מקום שהזיווג נעשה בקלא אילן בלבד וכן מוכח בגמ' ת"ר טלית שכולה תכלת כל מיני צבעוני פוטרין בה חז' מקלא אילן ע"כ, ומטעם שייחליפו אותו בתכלת או שהתכלת לא תהיה ניכרת לעצמה שהכתב הקפיד על שני מראות. והרי שם לא מדובר על זייפן שרצו לעשות צבע דומה לתכלת אלא על מי שסתם כך צבע את בגדיו בקלא אילן. וא"כ אם נדע מהו קלא אילן נדע מה גוונה של התכלת. והנה בערוך¹⁷² כתוב שהוא אינדיגו¹⁷³ וכן בתשובה רב עמרם גאון¹⁷⁴ וכן הוא משמעות התוספთא¹⁷⁵ קלא אילן שדים¹⁷⁶ בעצי אשרה ישרף וכו', שכן הוא מלאכת עשית אינדיגו ע"י דישה של עליו השירותים במים. אך לא נוכל לברר בדרך זו את הבהירות או הכהות של התכלת. ועיין עוד בפירוש רבנו יונה¹⁷⁷ - קרתי יש מפרשין מלשון החצר והבצלים דמתרגמינן קרתי ובצלוי ואני נראה דמה עניין תכלת אצל קרתי אלא ודאי הנכוון כמו שפירש הרב ר' נתן בעל הערוך [בערוך שלנו לא נמצא] דברתי הוא מין צבע שקורין הינדי ודומה לתכלה ולפייך אמרו דמי שיכיר בין זה לזה וכו' וכן הוא בתוס'¹⁷⁸ בשינוי קצת וכן עיין Tos'¹⁷⁹ משמעו מהם שיש הבדל מה בין תכלת לאינדיגו. ויש להוסיף, שבחריפות העיר דורחה אירופוס שבסוריה¹⁸⁰ נמצא בית כניסה עתיק מימיות התנאים ובו ציורי קיר מסיפורי המקרא, ובציור אחד מצויר אהרון הכהן¹⁸¹ והוא בגד תכלת¹⁸², והוא כחול.

דעות הזרה והמקובלים בזיה

בספר הזרה התכלת מוזכרת צבע של ים¹⁸³ ובהרבה מקומות צבע הכהול של השלהבת שנבר¹⁸⁴ וכן היא מוזכרת צבע כהה¹⁸⁵ וכתכלית כל הגוונים¹⁸⁶. והרמ"ק בפרדס¹⁸⁷ כתוב בשם המקובלים שתכלת היא כחול הקרוב לשחור אך יש מין תכלת בהיר הקרוב לצבע תכלת, עיין שם.

מהות גוון התכלת ממקורות היווניים

כל התרגומים היווניים הקדומים¹⁸⁸ שווים בתרגום המלה תכלת וכן הוא במדרש אסתר רבה¹⁸⁹ - חור כרפס ותכלת תרגם עקילס אירינונו קרפסינו ור' ביבי אמר טיניון ע"כ. ועיין בערוך¹⁹⁰ שגורס יקינטינונו לתרגום תכלת. והוא הוא התרגום היווני שבכל התרגומים הנ"ל. אך קשה מאד ללמד מה הפירוש המדוקיק של מלה זו ביוונית, מהו הגוון המדוקיק של הצבע אותו היא מכונית לתאר. לפעמים מלה זאת מתארת פרח מסויים הצבוע באותו גוון או ابن קירה הצבועה באותו גוון, וקשה מאד ללמד בדוק מה הפרח הזה ומה האבן הקירה הזאת והמומחים הבשנים חולקים בדבר. ואין לנו אלא דברי חז"ל מהם מתברר יפה הגוון של התכלת.

בריך רחמנא דסיעא לו.

¹ עיין מאמרו של הרב י"א הלוי הרצוג אימתי פסקה התכלת מישראל, בתוך שי לישעה ולפסברג, ת"א תשט"ז, נדפס בשו"ת הגראי"א הרצוג או"ח א סי' ה

פורסם ב The Royal Purple And The Biblical Blue

.2. שנות תרצ"ב-תרצ"ה

.3. היסטוריה, זואולוגיה, כימיה, בלשנות

.4. מנוחות מב ב

.5. שם מד א

.6. בבא מציעא סא ב

.7. פרי שלח

.8. מנוחות מב ב

.9. ציצית בא

.10. שם

.11. עיין קופת רוכלים לבעל תפארת ישראל בעניין תכלת

.12. מנוחות מג א

.13. מנוחות ט ו

.14. ח יג

.15. עיין לעיל הערכה 10

.16. מנוחות ט ו

.17. שמות כה ד

.18. לקמן יבואר מה זה חלוון

.19. מלחמת שהמינים האחרים אינם מצויים או קשה לצבוע בהם וכו'

.20. בבא מציעא סא ב

.21. מנוחות לח א

.22. בא

.23. ח יג

.24. כלאים ט א

.25. בגדי כהונה

.26. כלאים שם

.27. שמות לט כח

.28. עיין שם בירושלים

.29. כניל

.30. אף שהירושלמי לא כיוון לזה מפורש

.31. יבמות ד ב

.32. סימן תא [יז]

.33. חולין פט א ד"ה שהתכלת

.34. שבת עה א

.35

שבת ז ב	.36
שם א ג	.37
שם	.38
שבת עה א ד"ה הצד חלזון	.39
פר' וזאת הברכה	.40
נ"א : חיפה	.41
מד א	.42
ציצית ב ב	.43
מנחות שם	.44
שם	.45
פט א ד"ה שהתכלת דומה לים	.46
צא א ד"ה חלזון	.47
שם	.48
ו א ד"ה ע"י חלזון	.49
בלשון ימינו	.50
שבת כו א	.51
דברים לג יט	.52
ציצית ב ב	.53
ח"ב קמט ב ועוד	.54
שם	.55
סנחרין צא א	.56
שם ד"ה חלזון	.57
סנחרין שם	.58
ערך חלזון	.59
דברים רבה פר' סז יא ועוד, והעורך בערך חלזון מביאו בשם פסיקתא	.60
נ"א : נרתיקו	.61
שבת עה א	.62
Gastropoda	.63
Amphineura, Bivalvia ,Scaphopoda	.64
וכן במים מתוקים	.65
סנחרין צא א	.66
דברים כח מב	.67
כליים יב א בתרגומים הרבה קאפה	.68
בתקדמה, נתיב ח	.69
ערך חלזון, הבאתי כאן נוסח מה"י	.70
ע"ז כח ב ד"ה משקדי חלזוני, עפ"י הספר לועדות של רש"י	.71
שבת קז א על המשנה	.72
מנחות מד א	.73
בכורות ח א	.74
מפי ד"ר אי ברש מאומי ת"א	.75
המסכם שבhem הוא ,	.76
Al Barash	
מפי מר הי מיניס מהאונ' העברית	.77
מנחות מד א	.78
הסולמיות	.79
המצנפות	.80
הסגוליות	.81
פר' וזאת הברכה	.82
הארגומוניות	.83
ארנוב חיים	.84

- .85. סגולית
 .86. על הראשו שמעתי מפי ד"ר יי' אחיטוב מאוני בר אילן המומחה לחלוונות
 אלה, שיש רק מין אחד מן המשפחה הזאת שמספריש צבע וגם מצוי בקרבת
 החוף ושמו Aplysia fasciata - ארנבת ים מפוספס, אך וינקלר ב- Science Pasific כרך
 13, 1959, עמ' 357 כתוב שהחצבע אינו ראוי לצביעה, ועל המין האחרון - מפי
 פרופ' א' אלסנר ממכללת שנקר בר"ג ומפי ד"ר יי' זיידרמן מכון הסיבים
 בירושלים ומהמין האחרון לדעתו ז考ק לבדיקה יותר יסודית
- .87. ארגמון
 .88. עיין Natural History, Pliny ספר IX סע"י LII ואילך
 .89. עיין Aristotle, Historia Animalium ספר V סע"י XV
 .90. הנ"ל
 .91. בראשית רבה פר' צא יא
 .92. עיין סקירה על החפירות בעינוי זה בספרו של ר' מנחים בורשטיין התכלת עמי 292-257
 .93. סי' כה פ"י לברכות ט ב
 .94. פר' תצוה כח ב
 .95. והוא האפיפיור, עיין פירוש הרמב"ן פר' לך לך יד א
 .96. ערך תכלת
 .97. פר' לז ח
 .98. על או"ח לרב י"ח בכרך בעל חוות יאיר, מהדורות הרב פינס תשמ"ב ח"א עמי
 צט
 .99. בעל מוסף העורך על העורך, אשר היה מגורשי ספרד, ערך פרפורה
 .100. ד"ה והנה בעינוי חלזון
 .101. ובמיוחד עיין סיפורי פר' וזאת הברכה
 .102. פר' וזאת הברכה
 .103. נ"א : חיפה
 .104. ו א
 .105. דברים לג יט
 .106. ערך חלזון
 .107. עיין The Royal Purple And The Biblical Blue מאמר של ג' בריג'מן עמ' 159
 .108. עיין מאמר של א' שפר, אריגי עין בוקק בתוך ארץ ישראל כרך יט עמי
 160-169
 .109. מנוחות מג א
 .110. שם מב שם מד
 .111. קדמוניות היהודים ספר גז, וכן הוא ביוספון
 .112. ארגמון קהה קווצים
 .113. ארגמנית אדומה הפה
 .114. ארגמון חד קווצים
 .115. מנוחות ט ו
 .116. מנוחות מד א
 .117. ציצית ב ב
 .118. נ"א : הים
 .119. הלוות ציצית
 .120. הלוות ציצית
 .121. מנוחות שם
 .122. כלים י א
 .123. מאמר צבאות השם ח"ב יד-טו
 .124. שבת עה א
 .125. קדמוניות היהודים
 .126. חיי משה

- שםוֹת כה ג .127
 שבת כח א .128
 ראש השנה כו ב .129
 שבת שם ב .130
 מהדורא תניינא או"ח תשובה ג, מבנו .131
 כל המקדש א ג .132
 שם .133
 פסחים מח א ועד .134
 סי' תקפו ג .135
 עיין בנודע ביהודה הניל שהקשה שם מסוכה דף כג דפייל קשור כשר לדופן סוכה .136
- ו אף יש דעת דהוא דאוריתא .137
 פר' שלח וכן הוא בתנחות יישן .138
 נ"א : כשהיה .139
 פר' וזאת הברכה .140
 בא בתרא עד א .141
 מנחות מג א .142
 כמו שכתוב שם : ניכר והוא .143
 עיין הקדמת ר' חיים מולוזין לפי הגרא לספרא דצניעותא 165 - 165 The Royal Purple And The Biblical Blue מאמר של ג' בריג'מאן עמ' 159 -
 מנחות מג ב, וכן סוטה יז וחולין פט א .146
 סוטה יז א"ד"ה שהתכלת דומה לים כוי .147
 פיסקא מתן תורה פרשה כ ג .148
 שם, הניל בהערה 146 .149
 שם, הניל בהערה 146 .150
 פר' שלח .151
 מובא בפירוש רש"י לתורה במדבר טו מא שבת צט א .153
 חיי משה .154
 שםוֹת כה ד .155
 שכונתו לכחול שלנו, כמו שהוא בשימוש אצל הראשונים בפר' תרומה .156
 במדבר טו לא .157
 ציצית בא וכלי המקדש ח יג .158
 פר' תרומה כה ד .159
 דנה עמ' 273 .160
 במדבר פר' ד יג .161
 פר' בראשית, צוקר עמ' 217 .162
 עמ' 67 .163
 יש שתרגם : צבע כהה .164
 הלכות ציצית .165
 כלומר : צבע שמים .166
 מלחתם היהודים ספר ה פרק ה ד .167
 ר' יוסף בכור שור, חזקוני, לרבי"ג ועוד .168
 פר' שלח .169
 מנחות מא ב .170
 ערך קלא אילן .171
 שהוא צבע כחול .172
 גאוניקה ח"ב עמ' 333 וכן הוא בגני קדם ספר ה עבודה זרה ז א .173
 .174
 .175

- The Excavations at Dura Europos ,vol VIII, The Synagogue by C H Kraeling 1956
 Erwin R Goodenough Jewish Symbols in the Greco-Roman Period
- .176. כו היא הගירסה הנכונה
 - .177. ברכות ט בד"ה ר' אליעזר אומר
 - .178. חולין מז בד"ה אלא
 - .179. סוכה לא בד"ה הירוק
 - .180. עיין עיון שם
 - .181. כמצוין שם
 - .182. יחד עם שאר בגדים
 - .183. ח"ב קמطا ב
 - .184. ח"א נא ב, ח"ב רכו ב, ח"ג לג ב, שם קעה א, שם רנץ א ועוד
 - .185. ח"ג רכו א
 - .186. ח"ב רלה ב ועוד
 - .187. שער הגוונים ב ושם ג
 - .188. תרגום השבעים, עקליס, ועוד
 - .189. פר' ב ז
 - .190. ערך אירינון